

TERM OF REFERENCE

Short term consultancy:

DESIGNING GUIDEBOOK FOR LTP TRAINING

Background

VVOB – education for development is a Belgian organization and a non-profit organization with over 35 years of experience in improving the quality of education systems from a rights-based perspective.

VVOB Vietnam is implementing the project "Integrating Play-based Learning Activities for Young learners" in Lai Chau, Ha Giang, Thai Nguyen, Hanoi, Quang Tri, Da Nang, Quang Ngai and Ho Chi Minh city in the period from December 2019 to November 2023.

The project “Integrating Play-based Learning Activities for Young learners (iPLAY)” will support the Ministry of Education and Training (MOET) to achieve the goals of the new general education program by integrating Learning through Play (LTP) into the regular professional training system for primary teachers through a combination of training for national teachers and developing teacher expertise at school level. Applying the 3-step replication strategy in urban and rural areas, by the end of 2023, iPLAY will reach 14,695 schools and more than 300,000 primary school teachers nationwide and the project is also estimated to reach 2.3 million parents.

To encourage parents' support in applying play-through learning to their children's learning at home and in primary schools, the project cooperates with the Women's Union (WU) to implement parent awareness raising activities on LTP. The project plans to develop a set of posters that encourage parents to practice learning through play with their children. This set of posters will be used at parent group meetings in the communities. VVOB is looking for a consultant/agency to design the guidebook (about 48 pages) for trainers of how to use posters for training.

Scope of the assignment: to design the guidebook for trainers on how to use learning through play posters for trainings, including choosing fonts and themes, creating concept for the book, ensure the look and feel of the final product; providing layout and designing the guidebook aligned with the chosen concept.

Terms of the assignment

(1) Creating concept:

- Propose 3 layout styles/concepts on the content provided in the Annex;
- Propose appropriate fonts/typefaces aligned with the concept of the posters (example of 1 poster in Annex);

(2) Lay outing and designing the guidebook:

- Use good, clear and symmetric layout for the guidebook;
- Use A4 paper as reference size;
- Most of the images and illustrations will be provided by VVOB, but the consultant may need to seek for appropriate (but simple) pictures/ icons/ graphics/ illustrations. Please foresee to acquire 5 photos/illustrations externally in the quotation..

Deliverables and timeline

Time frame: proposed timeline and proposed duration of activities:

No	Activities	Deadlines	Expected output
1	Propose concept & style	16/7/2021	- Agreement on the concept - First draft design/layout
2	Agreement on the layout	19/7/2021	Final layout concept
3	Provide layout and design the guidebook	28/7/2021	
4	Revise & finalize	TBC (within 08/2021)	Final proofs

Application requirements/Expectations regarding proposals:

Interested applicants (individual freelancers are not preferred) should send their proposals together with a sample of their portfolio, preferably with previous assignments of a similar nature.

A valid application will include:

- Your portfolio.
- At least 2 references of previous relevant editorial works.
- A breakdown of the costs of the individual elements (graphic design/layout, illustrations).

The cost breakdown should be clear on the following:

ITEM	Unit	Unit Cost	Quantity	Estimated Cost
Design and layout	Page		48	
Photo/Illustration fee (if any)	Image		5	
Total				

Awarding criteria and procedure

Proposals that meet the administrative requirements will be (reviewed by project coordinators and officers) ranked on the following criteria:

- **Technical proposal (50 points)**

- Service provider's qualifications on the basis of CVs, list of previous relevant/similar work...
- Proven experience
 - Expertise

Only proposals that have at least 70% of the maximum points on the technical part, will be considered for evaluation of the financial part.

- **Price (50 points):** the lowest priced proposal gets the maximum points

- Calculated as: $50 \times (\text{price lowest proposal} / \text{price proposal})$

Technical		.../50
Price		.../50
Total		.../100

If deemed necessary or advisable, VVOB may decide to further negotiate the proposal with one or more service providers in one or more rounds. These negotiations may result in an adapted proposal by the service provider and subsequent modifications in evaluation and ranking of the proposals by the committee.

The proposal should be sent to VVOB by email: thanh.kt@vvo.org before 3 p.m July 14th 2021

ANNEX 1: EXAMPLE OF GUIDEBOOK CONTENT

1. HƯỚNG DẪN CÁC BUỔI SINH HOẠT NHÓM CHA MẸ VỀ HỌC THÔNG QUA CHƠI

BUỔI 1: NHỮNG ĐIỀU CHA MẸ CẦN BIẾT VỀ HỌC THÔNG QUA CHƠI

A. Mục đích:

Sau buổi sinh hoạt này cha mẹ có thể:

1. Nhận biết Học thông qua Chơi là gì;
2. Nêu được các đặc điểm của Học thông qua Chơi;
3. Thảo luận được các lợi ích của Học thông qua Chơi.

B. Chuẩn bị đồ dùng và tài liệu cho buổi sinh hoạt

1. Áp phích số 1: Học thông qua Chơi là gì? Lợi ích của Học thông qua Chơi. Chuẩn bị 3-4 áp phích tùy vào số lượng người tham dự.
2. Giấy, bút để ghi kết quả thảo luận.
3. Giấy trắng to, bút dạ.
4. 3 bộ thẻ, mỗi bộ gồm 5 thẻ, mỗi thẻ có ghi 1 đặc điểm của HTQC và diễn giải ngắn gọn của đặc điểm đó.
5. 01 bộ thẻ màu gồm 5 thẻ, mỗi thẻ viết to bằng bút dạ 1 lợi ích của Học thông qua Chơi (Phát triển Nhận thức; Phát triển Sáng tạo; Phát triển kỹ năng Xã hội; Phát triển Cảm xúc; Phát triển thể chất).
6. Các thẻ màu cỡ 1/3 khổ A4 để viết các lợi ích của HTQC.
7. 01 tờ giấy to có vẽ hình 1 đứa trẻ có trái tim ở ngực.
8. Ba tờ giấy to, mỗi tờ viết tóm tắt một trong nội dung sau: Học thông qua Chơi là gì; Đặc điểm của Học thông qua Chơi; Lợi ích của Học thông qua Chơi.

Áp phích số 1: Học thông qua Chơi là gì? Lợi ích của Học thông qua Chơi

C. Gợi ý thực hiện buổi sinh hoạt

Bước 1: Chào hỏi và giới thiệu (khoảng 10 phút)

1. Chào hỏi cha mẹ thân mật; sắp xếp chỗ ngồi; Văn nghệ, trò chơi.
2. Điểm danh xem ai vắng mặt, hỏi xem có ai biết lý do vì sao vắng mặt.
3. Giới thiệu đại biểu, cha mẹ được mời để hỗ trợ trình diễn việc làm tốt.

Bước 2: Ôn bài và chia sẻ thực hành của buổi trước (Khoảng 10 phút. Nếu là buổi đầu tiên thì bỏ qua bước này)

1. Mời cha mẹ nhắc lại nội dung của buổi sinh hoạt trước. Người điều hành bổ sung.
2. Hỏi cha mẹ vắng mặt lần trước đã được cha mẹ khác đến trao đổi chưa và họ có điều gì chưa hiểu, cần được làm rõ không?
3. Hỏi xem các cha mẹ đã làm được những việc gì áp dụng nội dung cuộc họp trước. Đếm số cha mẹ thực hiện và ghi vào sổ.
4. Mời 1-2 cha mẹ chia sẻ kinh nghiệm một việc làm cụ thể về nội dung buổi trước.

Bước 3: Giới thiệu và chia sẻ kinh nghiệm về nội dung mới (30 – 45 phút)

1. Giới thiệu chủ đề và mục đích:

Chủ đề thảo luận hôm nay là: “*Những điều cha mẹ cần biết về Học thông qua Chơi*”.

Mục đích của cuộc họp này là cùng nhau trao đổi các kiến thức cơ bản về Học thông qua chơi bao gồm Học thông qua Chơi là gì? đặc điểm và lợi ích của Học thông qua Chơi.

2. Giải thích:

Học thông qua Chơi là cách tiếp cận giáo dục mới ở nước ta nhưng nó mang lại nhiều lợi ích cho sự phát triển của trẻ.

3. Chia sẻ kinh nghiệm về chủ đề mới

a. Thảo luận về Học thông qua Chơi là gì?

- ✓ Thời gian: 15 phút
- ✓ Phương pháp: thảo luận cặp đôi
- ✓ Các bước tiến hành:
 - Đặt câu hỏi: "Cha mẹ hiểu thế nào là HTQC?".
 - Yêu cầu từng người suy nghĩ trả lời câu hỏi, sau đó chia sẻ với người bên cạnh (tạo nhóm 2 người/cặp).
 - Mời một số cặp chia sẻ câu trả lời của nhóm mình với cả nhóm.
 - Giới thiệu định nghĩa về HTQC, nhấn mạnh Học thông qua Chơi không chỉ là học bằng các trò chơi học tập trên lớp mà còn là học thông qua các hoạt động trải nghiệm, khám phá, giải quyết vấn đề.

Học thông qua Chơi là cách giáo dục mà trẻ được tương tác, trải nghiệm, khám phá và giải quyết vấn đề trong môi trường học tập vui vẻ. Giáo viên/cha mẹ kết nối nội dung học tập với hoạt động chơi nhằm thúc đẩy sự tham gia và tự chủ của trẻ. Từ đó góp phần phát triển phẩm chất và năng lực của trẻ.

b. Thảo luận về đặc điểm của Học thông qua Chơi

- Tìm hiểu 5 đặc điểm của HTQC

- ✓ Thời gian: 25 phút
- ✓ Phương pháp: Thảo luận Vòng tròn xoay ổ bi; thảo luận nhóm đôi
- ✓ Các bước tiến hành:



- Chia lớp thành các nhóm, mỗi nhóm có mười thành viên.
- Cho cả nhóm 5 phút để nghĩ về các đặc điểm của HTQC (theo những gì họ hiểu). Mời đại diện các nhóm chia sẻ về các đặc điểm mà họ nghĩ được.
- Yêu cầu cha mẹ trong mỗi nhóm xếp thành hai vòng tròn đồng tâm, đánh số thứ tự cho các thành viên trong mỗi vòng tròn (A1-A2-A3-A4-A5) và (B1-B2-B3-B4-B5) và đứng đối diện nhau theo cặp (các thành viên có cùng số thứ tự trong nhóm tạo thành một cặp đôi).
- Đánh số nhóm từ 1-5. Phát cho mỗi cặp 1 thẻ giấy có ghi 1 đặc điểm của HTQC. Yêu cầu mỗi cặp đôi thảo luận tìm hiểu về một trong 5 đặc điểm của HTQC mà họ nhận được.
- Yêu cầu các thành viên của vòng tròn A đứng tại chỗ, các thành viên ở vòng tròn B di chuyển theo từng nhịp sang trái hoặc phải (tương ứng với 1 người ở vòng trong) để cả A và B chia sẻ những điều mình tìm hiểu được về đặc điểm của HTQC. Sau di chuyển 4 nhịp, thì lúc đó tất cả cha mẹ đều chia sẻ đủ cả năm đặc điểm của HTQC.
- Hỏi cha mẹ lần lượt các câu hỏi sau:
 - *Qua trò chơi này cha mẹ có thấy vui không?*
 - *Cha mẹ có tham gia tích cực không?*
 - *Cha mẹ có được giao tiếp với nhau không?*
 - *Cha mẹ có được làm đi làm lại không?*
 - *Cha mẹ có nhớ nhanh bài không?*
- Sử dụng áp phích về HTQC để tóm tắt về đặc điểm Học thông qua Chơi và trình bày:

Đặc điểm của Học thông qua Chơi

1) Vui vẻ

Đây là đặc trưng điển hình của Học thông qua Chơi. Trẻ hứng thú được tham gia chơi, được trải nghiệm những khoảnh khắc hồi hộp, ngạc nhiên, phấn khích hay vui sướng khi mình vượt qua các thử thách.

Ví dụ: Trẻ sẽ rất vui khi vẽ xong ngôi nhà của mình.

2) Tham gia tích cực

Học thông qua Chơi đòi hỏi trẻ phải được tham gia vào quá trình hoạt động. Tính tích cực được thể hiện khi các em say sưa và tập trung cao độ vào hoạt động học tập.

Ví dụ: Trẻ cùng bạn say mê làm một chiếc đồng hồ từ các nguyên vật liệu tái chế.

3) Có ý nghĩa

Trong quá trình học, trẻ có cơ hội liên hệ những điều trẻ đã biết, đã trải qua với những điều trẻ đang học. Thông qua trải nghiệm và thực hành, trẻ có cơ hội thể hiện và mở rộng hiểu biết qua nhiều hình thức như thuyết trình, vẽ tranh, kể chuyện, xếp hình...

Ví dụ: Trẻ rất tự hào khi nhớ được ngày sinh của các thành viên trong gia đình và đánh dấu vào tờ lịch.

4) Tương tác/giao tiếp xã hội

Thông qua thể hiện suy nghĩ của mình, tương tác trực tiếp, trẻ được chia sẻ và hiểu ý tưởng của bạn bè, thầy cô/cha mẹ. Từ đó trẻ cảm thấy thoải mái, gắn kết và tạo mối quan hệ thân thiết với mọi người.

Ví dụ: 2 trẻ được trao đổi, tương tác với nhau nhiều khi tham gia hoạt động đóng kịch.

5) Có nhiều cơ hội để thử nghiệm

Trẻ có thể thử nghiệm nhiều khả năng khác nhau để trả lời câu hỏi mà trẻ đang tìm hiểu và đưa ra các giả thuyết, tiếp tục đặt câu hỏi tiếp theo. Cách học này sẽ giúp trẻ đưa ra nhiều phương án cho một vấn đề, từ đó hình thành tư duy đa chiều.

Ví dụ: Trẻ có thể gấp một chiếc máy bay nhiều lần với các kích cỡ và loại giấy khác nhau. Sau cùng thì trẻ sẽ tìm ra được loại máy bay nào có thể bay cao, bay xa nhất.

c. Thảo luận về lợi ích của Học thông qua Chơi

- Đặt tờ giấy có hình đứa trẻ ra giữa phòng và đề nghị tất cả cha mẹ đứng xung quanh.
- Đặt câu hỏi:
“Theo các anh chị thì Học thông qua Chơi có những lợi ích gì cho trẻ?”
- Cho cha mẹ 5 phút để mỗi người ghi 1 lợi ích ra 1 tờ giấy.
- Sau khi hết 5 phút, TNV đặt các thẻ có viết sẵn 5 lợi ích vào các vị trí: 2 thẻ “Phát triển Nhận thức” và “Phát triển Sáng tạo” lên phía đầu đứa trẻ; 2 thẻ “Phát triển kỹ năng xã hội” và “Phát triển Cảm xúc” gần tim đứa trẻ; thẻ “Phát triển thể chất” gần chân đứa trẻ.
- Sau đó yêu cầu cha mẹ đặt thẻ của mình vào các khu vực tương ứng trên hình tùy theo cách hiểu của họ.

- Sau khi cha mẹ đã hoàn thành, TNV đọc từng thẻ của cha mẹ và cùng cha mẹ thảo luận xem ý kiến của cha mẹ sẽ thuộc vào lĩnh vực nào thì đi chuyển ý kiến của cha mẹ đến vị trí phù hợp.
- Dẫn dắt: Bây giờ chúng ta cùng tìm hiểu kỹ hơn về các lợi ích này.
- Sử dụng áp phích HTQC để tóm tắt về lợi ích của Học thông qua Chơi và trình bày:

Lợi ích của Học thông qua Chơi

1) Học thông qua Chơi góp phần phát triển nhận thức của trẻ:

Khi trẻ chơi với các thẻ chữ, que đếm; sử dụng vốn từ phong phú, luyện viết... trẻ sẽ có nhiều cơ hội hình thành và phát triển năng lực nhận thức khoa học và các kỹ năng phục vụ cho việc học.

2) Học thông qua Chơi góp phần phát triển kỹ năng sáng tạo của trẻ:

Các hoạt động như vẽ tranh, đóng kịch, kể chuyện, trò chơi và hoạt động sáng tạo, thử nghiệm sẽ tạo cho trẻ một không gian rộng mở để trẻ tưởng tượng và đưa ra những ý tưởng mới. Không có gì ngạc nhiên khi những học sinh ham chơi hơn thì sáng tạo hơn.

3) Học thông qua Chơi góp phần phát triển kỹ năng xã hội cho trẻ:

Khi Học thông qua Chơi, trẻ thường cùng chơi, cùng học với bạn. Trẻ học cách đọc tín hiệu từ bạn mình qua ánh mắt, hành vi, cử chỉ; lắng nghe và nhìn nhận quan điểm của người khác - tất cả những điều này giúp trẻ phát triển sự đồng cảm. Trẻ học cách chia sẻ ý tưởng, thể hiện bản thân, thương lượng và đạt được thỏa hiệp khi chơi với bạn. Khi chơi, trẻ biết cách cân bằng giữa sự tự chủ và sự phụ thuộc lẫn nhau giữa nhóm bạn chơi cùng.

4) Học thông qua Chơi góp phần phát triển kỹ năng cảm xúc của trẻ:

Bước vào cấp tiểu học, trẻ phải học cách kiểm soát cảm xúc của bản thân. Học thông qua Chơi sẽ giúp trẻ có động lực, biết tuân thủ các quy tắc và tập trung vào nhiệm vụ được giao. Khi chơi, các em tự chịu trách nhiệm, tự xác định thời gian, đưa ra cách chơi, luật chơi... Học thông qua Chơi giúp trẻ giúp phát triển khả năng tự điều chỉnh và tự chủ của trẻ.

5) Học thông qua Chơi góp phần phát triển thể chất cho trẻ:

Chơi hỗ trợ cho sự phát triển sức khỏe thể chất, tinh thần của trẻ. Trẻ có sức khỏe tốt thì học tập sẽ tốt hơn. Khi chơi, sẽ giúp trẻ phát triển khả năng kiểm soát cơ vận động, khả năng phối hợp, phản xạ và nhận thức được khả năng và giới hạn của cơ thể mình.

Tóm lại, khi áp dụng Học thông qua Chơi, trẻ sẽ được thực hành các kĩ năng khác nhau trong hoàn cảnh khác nhau, môn học khác nhau. Những điều này chắc chắn góp phần vào nâng cao kết quả học tập của trẻ.

Bước 4: Cha mẹ chia sẻ, trình diễn thực hành tốt về HTQC (khoảng 20 phút)

1. Mời cha mẹ nào trong nhóm đã áp dụng học thông qua chơi cho con chia sẻ hoặc trình diễn việc đã làm.
2. Khuyến khích cha mẹ khác đặt câu hỏi để làm rõ cách thực hiện, kinh nghiệm giải quyết khó khăn.
3. Hỏi xem những cha mẹ nào đã áp dụng việc làm tốt này và cùng chia sẻ.
4. Hỏi cha mẹ xem họ nghĩ là sẽ làm hoạt động nào với con mình (Nếu chưa có cha mẹ nào áp dụng Học thông qua Chơi).

Bước 5: Tóm tắt buổi sinh hoạt và lập kế hoạch buổi tiếp theo (khoảng 10 phút)

1. Tóm tắt lại nội dung chính của buổi sinh hoạt:
 - Khuyến khích cha mẹ nêu tóm tắt các nội dung đã học.
 - Sử dụng bảng “Những điều cha mẹ cần ghi nhớ” để tổng kết lại những nội dung chính đã học trong chủ đề này.

Những điều cha mẹ cần ghi nhớ

- Học thông qua Chơi là cách giáo dục mới cho trẻ tiểu học ở nước ta.
- Cha mẹ cần nhớ:
 - Học thông qua Chơi là... (tóm tắt về Học thông qua Chơi là gì).
 - 5 đặc điểm của Học thông qua Chơi: vui vẻ, tham gia tích cực, có ý nghĩa, tương tác xã hội và có nhiều cơ hội để thử nghiệm.
 - Lợi ích của Học thông qua Chơi: Phát triển nhận thức, phát triển kĩ năng sáng tạo, phát triển kĩ năng xã hội, phát triển kĩ năng cảm xúc và phát triển thể chất.
- Cha mẹ nên trao đổi kiến thức học hôm nay với các cha mẹ khác ở địa phương mình.
- Trong cộng đồng có nhiều người có kinh nghiệm tốt về, cha mẹ nên tìm hiểu và học hỏi kinh nghiệm từ những người này.
- Khi gặp khó khăn trong áp dụng thực hành và để được hướng dẫn cách thực hiện, cha mẹ có thể tìm đến:
 - Giáo viên tiểu học.

- TNV và các thành viên nhóm cha mẹ.
- Học hỏi kinh nghiệm từ những gia đình có thực hành tốt.

2. Khuyến khích cha mẹ trong nhóm tự nguyện trao đổi nội dung sinh hoạt hôm nay với người vắng mặt.
3. Yêu cầu cha mẹ về nhà chia sẻ với người trong gia đình, người xung quanh nội dung trao đổi hôm nay.
4. Thảo luận và thống nhất với nhóm cha mẹ về chủ đề buổi tiếp theo.
5. Mời người sẽ hỗ trợ thực hành buổi sau và hỏi khi nào TNV có thể liên hệ và trao đổi về thực hành. TNV gợi ý một số hoạt động để cha mẹ thực hành, rút kinh nghiệm và chia sẻ cho buổi sau.
6. Nhắc lại địa điểm và thời gian cho buổi sinh hoạt tới.
7. Cảm ơn cha mẹ và chào tạm biệt.

D. Phần gợi ý nhóm TNV chuẩn bị nội dung buổi sinh hoạt tiếp theo

- Nghiên cứu kỹ:
 - Tài liệu Hướng dẫn TNV chủ đề “Cha mẹ hỗ trợ trẻ Học thông qua Chơi. Khó khăn và cách giải quyết”.
 - Áp phích số 2: “Học thông qua Chơi-tuyệt vời khám phá”; Áp phích số 3: “Cha mẹ hãy hỗ trợ các hoạt động Học thông qua Chơi tại trường học”.
 - Nội dung truyền thông buổi 2, phụ lục 2.
- Chuẩn bị các dụng cụ cho buổi sinh hoạt tiếp theo.

ANNEX 2: EXAMPLE OF LTP POSTER

HỌC THÔNG QUA CHƠI LÀ CÁC CON ĐƯỢC TƯƠNG TÁC, TRẢI NGHIỆM, KHÁM PHÁ VÀ GIẢI QUYẾT VẤN ĐỀ TRONG MÔI TRƯỜNG HỌC TẬP VUI VẺ. MỤC TIÊU HỌC TẬP ĐƯỢC KẾT NỐI VỚI HOẠT ĐỘNG CHƠI NHÂM THỨC ĐẨY SỰ THAM GIA VÀ TỰ CHỦ CỦA CÁC CON

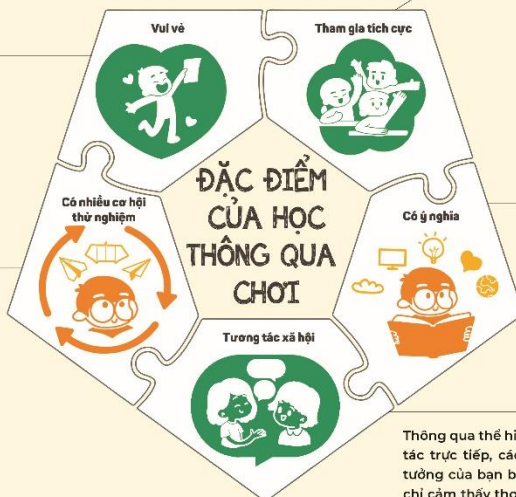
ĐẶC ĐIỂM CỦA HỌC THÔNG QUA CHƠI

VUI VẺ

Các con hứng thú được tham gia chơi, được trải nghiệm những khoảnh khắc hồi hộp, ngạc nhiên, phấn khích hay vui sướng khi mình vượt qua các thử thách.

CÓ NHIỀU CƠ HỘI THỬ NGHIỆM

Các con có thể thử nghiệm nhiều khả năng khác nhau để trả lời câu hỏi mình đang tìm hiểu và đưa ra các giả thuyết, tiếp tục đặt câu hỏi tiếp theo. Cách học này sẽ giúp các con tìm ra nhiều phương án giải quyết cho một vấn đề, từ đó hình thành tư duy đa chiều.



THAM GIA TÍCH CỰC

Học thông qua Chơi luôn đòi hỏi các con phải được tham gia vào quá trình hoạt động. Tính tích cực được thể hiện khi các con say sưa và tập trung cao độ vào hoạt động học tập.

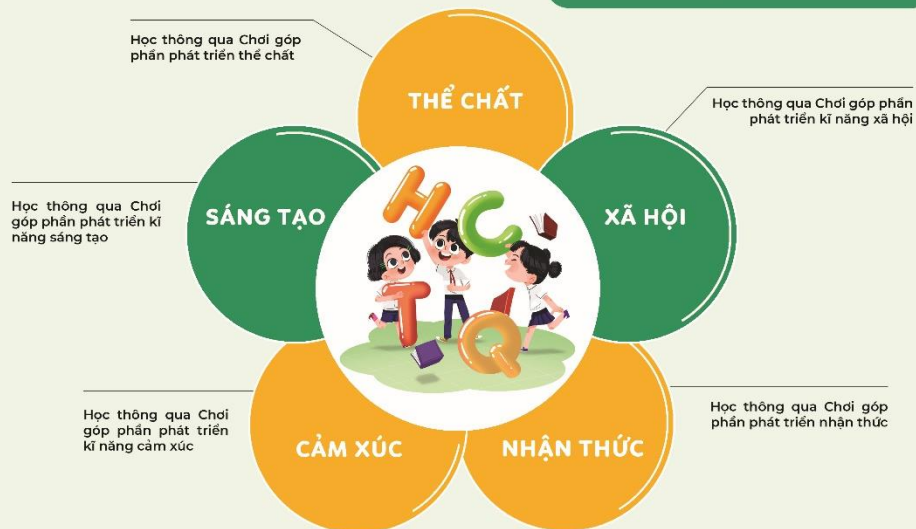
CÓ Ý NGHĨA

Các con có cơ hội liên hệ những điều đã biết, đã trải qua với những gì đang học. Thông qua trải nghiệm, thực hành, các con có cơ hội thể hiện và mở rộng hiểu biết của mình

TƯƠNG TÁC XÃ HỘI

Thông qua thể hiện suy nghĩ của mình, qua tương tác trực tiếp, các con sẽ được chia sẻ và hiểu ý tưởng của bạn bè, thầy cô. Từ đó, các con không chỉ cảm thấy thoải mái mà còn cảm thấy gắn kết và tạo mối quan hệ thân thiết với các bạn.

LỢI ÍCH CỦA HỌC THÔNG QUA CHƠI



Học thông qua Chơi góp phần phát triển thể chất

Học thông qua Chơi góp phần phát triển kĩ năng xã hội

Học thông qua Chơi góp phần phát triển kĩ năng sáng tạo

Học thông qua Chơi góp phần phát triển kĩ năng cảm xúc

Học thông qua Chơi góp phần phát triển nhận thức